

Документ подписан простой электронной подписью
 Информация о владельце:
 ФИО: ЧУМАЧЕНКО ТАТЬЯНА АЛЕКСАНДРОВНА
 Должность: РЕКТОР
 Дата подписания: 08.07.2022 15:05:21
 Уникальный программный ключ:
 9c9f7aaffa4840d284abe156657b8f85432bdb16



МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«ЮЖНО-УРАЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
ГУМАНИТАРНО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ЮУрГУ»)
РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

Шифр	Наименование дисциплины (модуля)
Б1.В	Основы межкультурной коммуникации
Код направления подготовки	44.03.05
Направление подготовки	Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)
Наименование (я) ОПОП (направленность / профиль)	Французский язык. Английский язык
Уровень образования	бакалавр
Форма обучения	очная

Разработчики:

Должность	Учёная степень, звание	Подпись	ФИО
Заведующий кафедрой	доктор педагогических наук, доцент		Афанасьева Ольга Юрьевна

Рабочая программа рассмотрена и одобрена (обновлена) на заседании кафедры (структурного подразделения)

Кафедра	Заведующий кафедрой	Номер протокола	Дата протокола	Подпись
Кафедра английской филологии	Афанасьева Ольга Юрьевна	10	13.06.2019	
	Афанасьева Ольга Юрьевна	1	10.09.2020	

ОГЛАВЛЕНИЕ

1. Пояснительная записка	3
2. Трудоемкость дисциплины (модуля) и видов занятий по дисциплине (модулю)	5
3. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий	6
4. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины	13
5. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)	14
6. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины	19
7. Перечень образовательных технологий	21
8. Описание материально-технической базы	22

1. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

1.1 Дисциплина «Основы межкультурной коммуникации» относится к модулю части, формируемой участниками образовательных отношений, Блока 1 «Дисциплины/модули» основной профессиональной образовательной программы по направлению подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)» (уровень образования бакалавр). Дисциплина является дисциплиной по выбору.

1.2 Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 з.е., 72 час.

1.3 Изучение дисциплины «Основы межкультурной коммуникации» основано на знаниях, умениях и навыках, полученных при изучении обучающимися следующих дисциплин: «Культурология», «Педагогика», «Практика устной и письменной речи (английский язык)», «Практический курс английского языка», «Психология», «Страноведение Великобритании и США».

1.4 Дисциплина «Основы межкультурной коммуникации» формирует знания, умения и компетенции, необходимые для освоения следующих дисциплин: «Коммуникативный практикум английского языка», «Основы делового английского языка», «Страноведение США и Великобритании», «Теория и практика перевода английского языка», для проведения следующих практик: «производственная практика (педагогическая)».

1.5 Цель изучения дисциплины:

Ознакомить студентов с теоретическими основами межкультурной коммуникации и сформировать готовность к межкультурному диалогу на основе толерантного отношения к другим культурам.

1.6 Задачи дисциплины:

1) Ознакомить студентов с историей становления и развития, а также теоретическими основами межкультурной коммуникации.

2) Ознакомить студентов с основными понятиями межкультурной коммуникации.

3) Ознакомить студентов с основными моделями коммуникативного поведения в типичных ситуациях межкультурного взаимодействия.

4) Развивать у студентов готовность к толерантному отношению к другим культурам и их представителям.

1.7 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы:

№ п/п	Код и наименование компетенции по ФГОС
Код и наименование индикатора достижения компетенции	
1	ПК-1 способен осваивать и использовать базовые научно-теоретические знания и практические умения по преподаваемому предмету в профессиональной деятельности
	ПК.1.1 Знает содержание, особенности и современное состояние, понятия и категории, тенденции развития соответствующей профилю научной (предметной) области; закономерности, определяющие место соответствующей науки в общей картине мира; принципы проектирования и реализации общего и (или) дополнительного образования по предмету в соответствии с профилем обучения
	ПК.1.2 Умеет применять базовые научно-теоретические знания по предмету и методы исследования в предметной области; осуществляет отбор содержания, методов и технологий обучения предмету (предметной области) в различных формах организации образовательного процесса
	ПК.1.3 Владеет практическими навыками в предметной области, методами базовых научно-теоретических представлений для решения профессиональных задач
2	УК-5 способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах
	УК 5.1 Знает закономерности и особенности социально-исторического развития различных культур в этическом и философском контексте.
	УК 5.2 Умеет анализировать особенности межкультурного взаимодействия в социально-историческом, этическом и философском контекстах.
	УК 5.3 Владеет навыками взаимодействия с людьми с учетом их социокультурных и этнических особенностей.

№ п/п	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Образовательные результаты по дисциплине
----------	--	--

1	ПК.1.1 Знает содержание, особенности и современное состояние, понятия и категории, тенденции развития соответствующей профилю научной (предметной) области; закономерности, определяющие место соответствующей науки в общей картине мира; принципы проектирования и реализации общего и (или) дополнительного образования по предмету в соответствии с профилем обучения	З.2 Знает: основные понятия, категории и теории межкультурной коммуникации.
2	ПК.1.2 Умеет применять базовые научно-теоретические знания по предмету и методы исследования в предметной области; осуществляет отбор содержания, методов и технологий обучения предмету (предметной области) в различных формах организации образовательного процесса	У.2 Умеет: применять базовые знания по межкультурной коммуникации для анализа ситуаций межкультурного взаимодействия.
3	ПК.1.3 Владеет практическими навыками в предметной области, методами базовых научно-теоретических представлений для решения профессиональных задач	В.2 Владеет : практическим навыками обучения межкультурной коммуникации
1	УК 5.1 Знает закономерности и особенности социально-исторического развития различных культур в этическом и философском контексте.	З.1 Знает: основные закономерности, понятия межкультурной коммуникации, ее философские, методологические и этические аспекты
2	УК 5.2 Умеет анализировать особенности межкультурного взаимодействия в социально-историческом, этическом и философском контекстах.	У.1 Умеет: анализировать модели и стратегии коммуникативного поведения представителей своей и чужой культур
3	УК 5.3 Владеет навыками взаимодействия с людьми с учетом их социокультурных и этнических особенностей.	В.1 Владеет: навыками продуктивной межкультурной коммуникации

2. ТРУДОЕМКОСТЬ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) И ВИДОВ ЗАНЯТИЙ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

Наименование раздела дисциплины (темы)	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)			Итого часов
	Л	ПЗ	СРС	
Итого по дисциплине	20	12	40	72
Первый период контроля				
<i>Межкультурная коммуникация как наука</i>	2		2	4
Методологические основы межкультурной коммуникации	2		2	4
<i>Понятие и сущность культуры</i>	4	2	8	14
Понятие культуры	2		2	4
Освоение культуры	2		2	4
Язык и культура		2	4	6
<i>Основы теории межкультурной коммуникации</i>	4	2	8	14
Понятие межкультурной коммуникации. Основные теории межкультурной коммуникации	2		2	4
Освоение чужой культуры	2		2	4
Модель освоения чужой культуры		2	4	6
<i>Виды межкультурной коммуникации</i>	4	2	8	14
Понятие коммуникации. Виды и функции коммуникации	2		2	4
Вербальная коммуникация	2		2	4
Невербальная коммуникация		2	4	6
<i>Проблема понимания в межкультурной коммуникации</i>	4	4	10	18
Культура и восприятие	2			2
Межличностная аттракция и атрибуция в межкультурной коммуникации	2		2	4
Стереотипы восприятия и предрассудки в межкультурной коммуникации		2	4	6
Анализ проблем понимания в межкультурной коммуникации		2	4	6
<i>Межкультурная компетенция и пути ее формирования</i>	2	2	4	8
Понятие межкультурной компетенции	2		2	4
Методы формирования межкультурной компетенции		2	2	4
Итого по видам учебной работы	20	12	40	72
Форма промежуточной аттестации				
Зачет				
Итого за Первый период контроля				72

3. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ), СТРУКТУРИРОВАННОЕ ПО ТЕМАМ (РАЗДЕЛАМ) С УКАЗАНИЕМ ОТВЕДЕННОГО НА НИХ КОЛИЧЕСТВА АКАДЕМИЧЕСКИХ ЧАСОВ И ВИДОВ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ

3.1 Лекции

Наименование раздела дисциплины (модуля)/ Тема и содержание	Трудоемкость (кол-во часов)
1. Межкультурная коммуникация как наука	2
Формируемые компетенции, образовательные результаты: ПК-1: 3.2 (ПК.1.1) УК-5: 3.1 (УК 5.1)	
1.1. Методологические основы межкультурной коммуникации Основные направления в исследовании межкультурной коммуникации. Предмет и объект межкультурной коммуникации. Методы и цели исследования, междисциплинарные связи. Сущность функционализма, его значение в межкультурной коммуникации. Культурный релятивизм как теоретическая и методологическая основа межкультурной коммуникации. Методы исследования (функциональный подход, объяснительный или интерпретирующий подход, критический подход). Прикладные методы исследования. Учебно-методическая литература: 1, 2, 4	2
2. Понятие и сущность культуры	4
Формируемые компетенции, образовательные результаты: ПК-1: 3.2 (ПК.1.1) УК-5: 3.1 (УК 5.1)	
2.1. Понятие культуры Основные методологические подходы к определению культуры. Культурно-антропологический аспект культуры. Локальные (этнические) культуры. Культура и коммуникация. Культура и поведение. Культура и ценности. Учебно-методическая литература: 1, 2, 4 Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1	2
2.2. Освоение культуры Понятия социализации и инкультурации. Стадии и механизм инкультурации. Понятие культурной идентичности, виды идентичности. Понятия «свой» и «чужой» в межкультурной коммуникации. Сущность этноцентризма. Учебно-методическая литература: 1, 2, 3, 4 Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1, 2	2
3. Основы теории межкультурной коммуникации	4
Формируемые компетенции, образовательные результаты: ПК-1: 3.2 (ПК.1.1) УК-5: 3.1 (УК 5.1)	
3.1. Понятие межкультурной коммуникации. Основные теории межкультурной коммуникации Понятие межкультурной коммуникации. Основные теории межкультурной коммуникации: теория высоко- и низкоконтекстуальных культур Э. Холла; теория культурных измерений Г. Хофштеде; теория культурной грамотности Э. Хирша; теория адаптации; теория конфликтов и т.д. Учебно-методическая литература: 1, 2, 4 Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1, 2	2
3.2. Освоение чужой культуры Аккультурация как освоение чужой культуры. Основные формы аккультурации: ассимиляция, сепарация, маргинализация, интеграция. «Культурный шок» в освоении «чужой» культуры. Понятие культурного шока и его симптомы. Механизм развития «культурного шока». Факторы, влияющие на «культурный шок» (внутренние и внешние). Понятие культурной дистанции. Учебно-методическая литература: 1, 2	2
4. Виды межкультурной коммуникации	4
Формируемые компетенции, образовательные результаты: ПК-1: 3.2 (ПК.1.1), У.2 (ПК.1.2) УК-5: 3.1 (УК 5.1), У.1 (УК 5.2), В.1 (УК 5.3)	

4.1. Понятие коммуникации. Виды и функции коммуникации Понятия коммуникации и общения, их соотношение. Межличностная коммуникация. Модели коммуникационных процессов: линейная, транзакционная, интерактивная или круговая). Компоненты круговой модели коммуникации. Аспекты коммуникации. Функции коммуникации. Виды коммуникации. Факторы, влияющие на эффективность коммуникации. Учебно-методическая литература: 1, 2, 3, 4	2
4.2. Вербальная коммуникация Коммуникация и ее типы (вербальная, невербальная, паравербальная). Формы вербальной коммуникации (диалог, монолог, полилог). Стили вербальной коммуникации (прямой и непрямой, искусный и краткий, инструментальный и аффективный). Контексты вербальной коммуникации (денотация и коннотация, полисемия, синонимия, наблюдения и оценки). Учебно-методическая литература: 1, 2, 3, 4	2
5. Проблема понимания в межкультурной коммуникации	4
Формируемые компетенции, образовательные результаты: ПК-1: 3.2 (ПК.1.1) УК-5: 3.1 (УК 5.1), У.1 (УК 5.2), В.1 (УК 5.3)	
5.1. Культура и восприятие Основные элементы процесса восприятия. Детерминирующие факторы процесса восприятия (фактор первого впечатления, фактор превосходства, фактор привлекательности, фактор отношения к нам). Культура и восприятие. Учебно-методическая литература: 1, 2, 3, 4 Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1	2
5.2. Межличностная аттракция и атрибуция в межкультурной коммуникации Понятие межличностной аттракции. Внешние факторы аттракции. Внутренние факторы аттракции. Понятие и сущность атрибуции в межкультурной коммуникации. Ошибки атрибуции. Учебно-методическая литература: 2, 4	2
6. Межкультурная компетенция и пути ее формирования	2
Формируемые компетенции, образовательные результаты: ПК-1: 3.2 (ПК.1.1), У.2 (ПК.1.2), В.2 (ПК.1.3) УК-5: 3.1 (УК 5.1), У.1 (УК 5.2)	
6.1. Понятие межкультурной компетенции Понятие межкультурной компетенции. Составные элементы межкультурной компетенции (аффективные, когнитивные, процессуальные). Толерантность как основной результат межкультурной коммуникации и аффективный элемент межкультурной компетенции. Структура межкультурной компетенции (языковая, коммуникативная и культурная субкомпетенции). Учебно-методическая литература: 1, 2, 4	2

3.2 Практические

Наименование раздела дисциплины (модуля)/ Тема и содержание	Трудоемкость (кол-во часов)
1. Понятие и сущность культуры	2

Формируемые компетенции, образовательные результаты: ПК-1: 3.2 (ПК.1.1) УК-5: 3.1 (УК 5.1)	
1.1. Язык и культура Различные подходы к решению проблемы взаимоотношения языка и культуры. Гипотеза лингвистической относительности Сепира – Уорфа. Культурная картина мира. Понятие концепта, различные подходы к определению концепта. Концептуальная (понятийная, культурная) картина мира. Языковая картина мира. Языковая личность. Вторичная языковая личность. Учебно-методическая литература: 1, 2, 3, 4 Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1	2
2. Основы теории межкультурной коммуникации	2
Формируемые компетенции, образовательные результаты: ПК-1: 3.2 (ПК.1.1) УК-5: 3.1 (УК 5.1)	
2.1. Модель освоения чужой культуры Модель освоения «чужой» культуры М. Беннета: этноцентристские и релятивистские этапы. Содержание этапов модели М. Беннета. Учебно-методическая литература: 1, 2, 3, 4	2
3. Виды межкультурной коммуникации	2
Формируемые компетенции, образовательные результаты: ПК-1: 3.2 (ПК.1.1), У.2 (ПК.1.2) УК-5: 3.1 (УК 5.1), У.1 (УК 5.2), В.1 (УК 5.3)	
3.1. Невербальная коммуникация Понятие невербальной коммуникации. Классификация элементов невербальной коммуникации. Кинесика и ее виды. Такесика. Сенсорика. Проксемика. Хронемика. Понятие паравербальной коммуникации и ее виды: просодика, экстралингвистика. Анализ ситуаций невербального общения в различных культурах. Учебно-методическая литература: 1, 2, 3, 4	2
4. Проблема понимания в межкультурной коммуникации	4
Формируемые компетенции, образовательные результаты: ПК-1: 3.2 (ПК.1.1) УК-5: 3.1 (УК 5.1), У.1 (УК 5.2), В.1 (УК 5.3)	
4.1. Стереотипы восприятия и предрассудки в межкультурной коммуникации Классификация стереотипов. Автостереотипы и гетеростереотипы. Этнические стереотипы. Гендерные стереотипы. Предрассудки. Механизм их формирования. Виды предрассудков. Анализ примеров и ситуаций. Учебно-методическая литература: 1, 2, 3, 4 Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1	2
4.2. Анализ проблем понимания в межкультурной коммуникации Подбор примеров ситуаций межкультурного общения и их анализ. Анализ предложенных преподавателем ситуаций межкультурного общения. Анализ студентами собственного опыта межкультурного общения. Определение студентами степени сформированности их умений и навыков межкультурного общения. Учебно-методическая литература: 1, 2, 3, 4	2
5. Межкультурная компетенция и пути ее формирования	2

Формируемые компетенции, образовательные результаты: ПК-1: 3.2 (ПК.1.1), У.2 (ПК.1.2), В.2 (ПК.1.3) УК-5: 3.1 (УК 5.1), У.1 (УК 5.2)	
5.1. Методы формирования межкультурной компетенции Методы формирования межкультурной компетенции: дидактические, эмпирические. Сущность тренинга, направленного на формирование межкультурной компетенции. Презентация фрагментов тренинговых занятий. Учебно-методическая литература: 1, 2, 4 Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1	2

3.3 СРС

Наименование раздела дисциплины (модуля)/ Тема для самостоятельного изучения	Трудоемкость (кол-во часов)
1. Межкультурная коммуникация как наука	2
Формируемые компетенции, образовательные результаты: ПК-1: 3.2 (ПК.1.1) УК-5: 3.1 (УК 5.1)	
1.1. Методологические основы межкультурной коммуникации Задание для самостоятельного выполнения студентом: Подготовить краткие ответы на вопросы к лекции: 1. Каковы сновные направления в исследовании межкультурной коммуникации? 2. Что является объектом и предметом межкультурной коммуникации? 3. Каковы цели и методы исследования в межкультурной коммуникации? 4. Каковы связт межкультурной коммуникации с другими дисциплинами? 5 . В чем состоит сущность функционализма и его значение в межкультурной коммуникации? 6. В чем состоит сущность культурного релятивизма? 7 Каковы теоретические подходы, теоретические и прикладные методы исследования межкультурной коммуникации? Составить глоссарий терминов по данной теме. Учебно-методическая литература: 1, 2, 3, 4	2
2. Понятие и сущность культуры	8
Формируемые компетенции, образовательные результаты: ПК-1: 3.2 (ПК.1.1) УК-5: 3.1 (УК 5.1)	
2.1. Понятие культуры Задание для самостоятельного выполнения студентом: Культура и ценности. Классификация культурных ценностей. Формы культурных ценностей: нравы, обычаи, традиции, обряды, мораль, право и т.д.. Учебно-методическая литература: 1, 2, 3, 4 Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1	2
2.2. Освоение культуры Задание для самостоятельного выполнения студентом: Понятия социализации и инкультурации: общее и различие. Первичная и вторичная стадии инкультурации. Содержание инкультурации на различных стадиях. Культурная идентичность как результат инкультурации. Этническая идентичность. Личная идентичность. Учебно-методическая литература: 1, 2, 4 Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1	2

2.3. Язык и культура Задание для самостоятельного выполнения студентом: Гипотеза лингвистической относительности Сепира – Уорфа. Культурная картина мира. Языковая картина мира. Первичная и вторичная языковые картины мира. Языковая личность. Вторичная языковая личность. Переводчик как медиатор культур. Проблемы перевода. Учебно-методическая литература: 1, 2, 3, 4	4
3. Основы теории межкультурной коммуникации	8
Формируемые компетенции, образовательные результаты: ПК-1: 3.2 (ПК.1.1) УК-5: 3.1 (УК 5.1)	
3.1. Понятие межкультурной коммуникации. Основные теории межкультурной коммуникации Задание для самостоятельного выполнения студентом: Подготовить сообщения по следующим темам: Сущность межкультурной коммуникации, цели и задачи межкультурной коммуникации. Структура межкультурной коммуникации. Детерминанты межкультурной коммуникации. Формы межкультурной коммуникации. Контекст межкультурной коммуникации: внутренний и внешний. Учебно-методическая литература: 1, 2, 4	2
3.2. Освоение чужой культуры Задание для самостоятельного выполнения студентом: Дать развернутые определения следующим понятиям: аккультурация, ассимиляция, сепарация, маргинализация, интеграция, культурный шок, механизм развития культурного шока, внутренние и внешние факторы, влияющие на культурный шок, культурная дистанция. Учебно-методическая литература: 1, 2, 4	2
3.3. Модель освоения чужой культуры Задание для самостоятельного выполнения студентом: Модель освоения «чужой» культуры М. Беннета. Этапы освоения "чужой" культуры: этноцентристские и релятивистские. Содержание этапов освоения "чужой" культуры. Графическое представление модели освоения "чужой" культуры. Учебно-методическая литература: 1, 2, 4	4
4. Виды межкультурной коммуникации	8
Формируемые компетенции, образовательные результаты: ПК-1: 3.2 (ПК.1.1), У.2 (ПК.1.2) УК-5: 3.1 (УК 5.1), У.1 (УК 5.2), В.1 (УК 5.3)	
4.1. Понятие коммуникации. Виды и функции коммуникации Задание для самостоятельного выполнения студентом: Модели коммуникационных процессов: линейная, транзакционная, интерактивная или круговая). Элементы круговой модели коммуникации. Психологические и социальные элементы круговой модели. Аспекты коммуникации. Функции коммуникации: информационная, социальная, экспрессивная, прагматическая, интерпретативная). Виды коммуникации: информативная, аффективно-оценочная, рекреативная, убеждающая, ритуальная. Факторы, влияющие на эффективность коммуникации: личностные, ситуационные. Учебно-методическая литература: 1, 2, 4	2

4.2. Вербальная коммуникация Задание для самостоятельного выполнения студентом: Коммуникативный акт как основные единицы вербальной коммуникации. Структура коммуникативного акта. Этническая, национальная, территориальная, социальная принадлежность коммуникантов. Личностные характеристики коммуникантов: пол, возраст, уровень образования, характер и др. Учебно-методическая литература: 1, 2, 3, 4	2
4.3. Невербальная коммуникация Задание для самостоятельного выполнения студентом: Специфика невербальной коммуникации в различных культурах. Невербальная коммуникация в странах изучаемого языка. Демонстрация презентации по одному из элементов невербальной коммуникации: кинесика (жесты, позы, мимика, окулестика), такесика, сенсорика, проксемика, хронемика. Анализ ситуаций невербального общения. Учебно-методическая литература: 1, 2, 3, 4 Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1, 2	4
5. Проблема понимания в межкультурной коммуникации	10
Формируемые компетенции, образовательные результаты: ПК-1: 3.2 (ПК.1.1) УК-5: 3.1 (УК 5.1), У.1 (УК 5.2), В.1 (УК 5.3)	
5.1. Межличностная аттракция и атрибуция в межкультурной коммуникации Задание для самостоятельного выполнения студентом: Понятие межличностной аттракции. Внешние факторы аттракции. Внутренние факторы аттракции. Подбор примеров и анализ ситуаций межличностной аттракции. Понятие и сущность атрибуции в межкультурной коммуникации. Ошибки атрибуции. Подбор примеров и анализ ситуаций ошибочной атрибуции. Учебно-методическая литература: 1, 2, 4	2
5.2. Стереотипы восприятия и предрассудки в межкультурной коммуникации Задание для самостоятельного выполнения студентом: Классификация стереотипов. Автостереотипы и гетеростереотипы. Этнические стереотипы. Гендерные стереотипы. Подбор примеров и анализ ситуаций использования различных видов стереотипов. Предрассудки. Механизм их формирования. Виды предрассудков. Подбор примеров и анализ ситуаций проявления различных видов предрассудков. Учебно-методическая литература: 1, 2, 3, 4	4
5.3. Анализ проблем понимания в межкультурной коммуникации Задание для самостоятельного выполнения студентом: Подбор примеров ситуаций межкультурного общения и их анализ. Анализ предложенных преподавателем ситуаций межкультурного общения. Анализ студентами собственного опыта межкультурного общения. Определение студентами степени сформированности их умений и навыков межкультурного общения. - проявление этноцентризма или культурного релятивизма; - наличие или отсутствие культурного конфликта, его причина; - правильная или ошибочная атрибуция; - проявление стереотипов (каких) или их отсутствие; - проявление или отсутствие предрассудков; - проявление толерантности /интолерантности. Учебно-методическая литература: 1, 2, 4	4
6. Межкультурная компетенция и пути ее формирования	4

Формируемые компетенции, образовательные результаты: ПК-1: 3.2 (ПК.1.1), У.2 (ПК.1.2), В.2 (ПК.1.3) УК-5: 3.1 (УК 5.1), У.1 (УК 5.2)	
6.1. Понятие межкультурной компетенции Задание для самостоятельного выполнения студентом: Понятие и сущность межкультурной компетенции. Элементы межкультурной компетенции (аффективные, когнитивные, процессуальные) и их характеристика. Субкомпетенции, составляющие структуру межкультурной компетенции: языковая, коммуникативная, культурная. Характеристика их содержания. Учебно-методическая литература: 1, 2, 3, 4	2
6.2. Методы формирования межкультурной компетенции Задание для самостоятельного выполнения студентом: Классификация методов формирования межкультурной компетенции (дидактические, эмпирические). Характеристика тренинга как основного эмпирического метода формирования межкультурной компетенции. Разработка фрагмента тренинга, направленного на формирование межкультурного умения или навыка. Учебно-методическая литература: 1, 2, 3, 4	2

4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

4.1. Учебно-методическая литература

№ п/п	Библиографическое описание (автор, заглавие, вид издания, место, издательство, год издания, количество страниц)	Ссылка на источник в ЭБС
Основная литература		
1	Садохин А. П. Введение в теорию межкультурной коммуникации: учеб. пособие для вузов / А.П. Садохин. - М.: КНОРУС, 2015.	
2	Иеронова, И.Ю. Введение в теорию межкультурной коммуникации [Эл. ресурс] : пособие / Иеронова И.Ю., Петешова О.В. Калининград: Балтийский фед. ун-т им. Канта, 2011. – 87 с.	Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru / 23769 . - ЭБС “IPRbooks”
Дополнительная литература		
3	Тер-Минасова, С.Г. Язык и межкультурная коммуникация [Эл. ресурс] : учебник / С.Г. Тер-Минасова. – М.: МГУ им. М.В. Ломоносова, 2008. – 352 с.	Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru / 13162 . - ЭБС “IPRbooks”
4	Чулкина Н.Л. Основы межкультурной коммуникации [Электронный ресурс] : учебное пособие / Н.Л. Чулкина. — Электрон. текстовые данные. — М. : Евразийский открытый институт, 2010. — 144 с.	Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ 11039.html

4.2. Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы, используемые при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

№ п/п	Наименование базы данных	Ссылка на ресурс
1	Портал популяризации культурного наследия и традиций народов России "Культура.РФ"	https://www.culture.ru
2	Энциклопедия Кругосвет	http://www.krugosvet.ru

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

5.1. Описание показателей и критериев оценивания компетенций

Код компетенции по ФГОС						
Код образовательного результата дисциплины	Текущий контроль					Промежуточная аттестация
	Доклад/сообщение	Задания к лекции	Мультимедийная презентация	Ситуационные задачи	Терминологический словарь/гlossарий	Зачет/Экзамен
УК-5						
3.1 (УК 5.1)	+	+	+		+	+
У.1 (УК 5.2)				+		+
В.1 (УК 5.3)				+		+
ПК-1						
3.2 (ПК.1.1)	+	+	+		+	+
В.2 (ПК.1.3)				+		+
У.2 (ПК.1.2)				+		+

5.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

5.2.1. Текущий контроль.

Типовые задания к разделу "Межкультурная коммуникация как наука":

1. Задания к лекции

Ответить на следующие вопросы по содержанию лекции:

1. Каковы сновные направления в исследовании межкультурной коммуникации?
2. Что является объектом и предметом межкультурной коммуникации?
3. Каковы цели и методы исследования в межкультурной коммуникации?
4. Каковы связи межкультурной коммуникации с другими дисциплинами?
5. В чем состоит сущность функционализма и его значение в межкультурной коммуникации?
6. В чем состоит сущность культурного релятивизма?
7. Каковы теоретические подходы, теоретические и прикладные методы исследования межкультурной коммуникации?

Количество баллов: 5

2. Терминологический словарь/гlossарий

Изучить текст лекции, дополнительную литературу и составить терминологический словарь-минимум по данной теме, дав определение всем ведущим понятиям: межкультурная коммуникация, функционализм, культурный релятивизм, этноцентризм и т.д.

Количество баллов: 5

Типовые задания к разделу "Понятие и сущность культуры ":

1. Доклад/сообщение

Подготовить сообщение по одной из тем:

Понятие культуры и основные методологические подходы к его определению.

Культурно-антропологический подход к пониманию культуры.

Взаимосвязь культуры и коммуникации.

Взаимосвязь культуры и поведения.

Культура и ценности

Инкультурация, ее механизм и стадии.

Виды идентичности.

Культурная идентичность.

Гипотеза лингвистической относительности. Взаимосвязь культуры, языка и мышления и т.д.

Количество баллов: 5

2. Терминологический словарь/гlossарий

Повторить текст лекций, выполнить задания для самостоятельной работы, изучить дополнительную литературу и составить терминологический словарь-минимум по данной теме, дав развернутые определения основных понятий.

Количество баллов: 5

Типовые задания к разделу "Основы теории межкультурной коммуникации":

1. Доклад/сообщение

Подготовить сообщение по одной из тем:

Понятие межкультурной коммуникации.

Основные теории межкультурной коммуникации.

Теория высоко- и низконтекстуальных культур Э. Холла.

Теория культурных измерений Г. Хофштеде.

Теория культурной грамотности Э. Хирша.

Основные формы аккультурации.

Понятие культурного шока и его симптомы.

Модель освоения чужой культуры и т.д.

Количество баллов: 5

2. Терминологический словарь/гlossарий

Повторить текст лекций, выполнить задания по самостоятельной работе, изучить дополнительную литературу и составить терминологический словарь-минимум по данной теме.

Количество баллов: 5

Типовые задания к разделу "Виды межкультурной коммуникации":

1. Мультимедийная презентация

.Подготовить мультимедийную презентацию, иллюстрирующую один из элементов невербальной коммуникации: кинесика (жесты, позы, мимика, окулестика), такесика, сенсорика, проксемика, хронемика.

Количество баллов: 5

2. Ситуационные задачи

Подобрать видеофрагмент невербальной коммуникации и провести его анализ по плану:

- используемый элемент невербальной коммуникации;
- характеристика культуры, в которой используется данный элемент;
- передаваемая невербальным средством информация.

Количество баллов: 5

Типовые задания к разделу "Проблема понимания в межкультурной коммуникации":

1. Ситуационные задачи

Провести анализ конкретной ситуации межкультурного общения (предложенной преподавателем или представляющей собственный опыт студента) по следующим параметрам:

- проявление этноцентризма или культурного релятивизма;
- наличие или отсутствие культурного конфликта, его причина;
- правильная или ошибочная атрибуция;
- проявление стереотипов (каких) или их отсутствие;
- проявление или отсутствие предрассудков;
- проявление толерантности /интолерантности.

Количество баллов: 5

Типовые задания к разделу "Межкультурная компетенция и пути ее формирования":

1. Ситуационные задачи

Составить фрагмент тренинга, задачей которого является формирование межкультурной чуткости

Занятие «Моя межкультурная компетенция».

Упражнение «Знаете ли Вы этого человека?»

Каждый участник получает по одной фотографии одного и того же человека. Задание состоит в том, чтобы в течение 10 - 15 мин. дать ответы на вопросы, позволяющие составить характеристику изображенного человека.

Вопросы:

- возраст человека;
- профессия;
- национальность;
- культурная принадлежность
- семейное положение;
- как он обычно проводит свободное время;
- какие книги и фильмы он предпочитает;
- что для него важно в жизни и т.д.

При обсуждении сравниваются совпадения и различия в характеристиках, а также степень их соответствия реальному персонажу, известному ведущему.

При обсуждении результатов следует остановиться на следующих вопросах:

- какие трудности вызвало задание;
- что повлияло на формирование того или иного мнения;
- какие характеристики наиболее трудны для определения и т.д.

Количество баллов: 5

5.2.2. Промежуточная аттестация

Промежуточная аттестация проводится в соответствии с Положением о текущем контроле и промежуточной аттестации в ФГБОУ ВО «ЮУрГГПУ».

Первый период контроля

1. Зачет

Вопросы к зачету:

1. Межкультурная коммуникация как научная дисциплина: этапы развития.
2. Межкультурная коммуникация в США.
3. Межкультурная коммуникация в странах Европы.
4. Межкультурная коммуникация в России.
5. Межкультурная коммуникация: методологическая база и методы исследования.
6. Культурный релятивизм и этноцентризм.
7. Культурная антропология как основа межкультурной коммуникации.
8. Культура и коммуникация.
9. Культура и ценности.
10. Социализация и инкультурация: общее и различия.
11. Понятия «свой» и «чужой» в межкультурной коммуникации.
12. Проблемы взаимоотношения языка и культуры.
13. Языковая личность. Вторичная языковая личность.
14. Теории межкультурной коммуникации.
15. Аккультурация как освоение чужой культуры.
16. Теории «культурного шока» в межкультурной коммуникации.
17. Модель освоения «чужой» культуры М. Беннета.
18. Структура межкультурной коммуникации.
19. Стереотипы в межкультурной коммуникации.
20. Межличностная аттракция в межкультурной коммуникации.
21. Вербальная коммуникация и ее элементы.
22. Невербальная коммуникация и ее формы.
23. Паравербальная коммуникация и ее элементы.
24. Сущность процесса восприятия.
25. Культура и восприятие.
26. Сущность и ошибки атрибуции.
27. Межкультурные конфликты и их причины.
28. Явление культурного шока, его симптомы и способы преодоления.

29. Понятие и детерминанты межличностной аттракции.
30. Понятие и сущность предрассудка.
31. Типы предрассудков и их коррекция.
32. Толерантность как результат межкультурной коммуникации.
33. Понятие и структура межкультурной компетенции.
34. Методы обучения межкультурной коммуникации.

Типовые практические задания:

1. Ситуационная задача на определение проявлений культурного релятивизма
2. Ситуационная задача на определение проявлений этноцентризма
3. Ситуационная задача на установление взаимосвязи культуры и вербального поведения
4. Ситуационная задача на установление взаимосвязи культуры и невербального поведения
5. Ситуационная задача на определение этапа аккультурации
6. Ситуационная задача на идентификацию симптоматики культурного шока
7. Ситуационная задача на определение формы аккультурации
8. Ситуационная задача на определение культурной дистанции
9. Ситуационная задача на определение типа культуры
10. Ситуационная задача идентификацию ошибок атрибуции
11. Ситуационная задача на определение типа предрассудка
12. Ситуационная задача на определение источника предрассудка
13. Ситуационная задача на определение типа эмпатии
14. Ситуационная задача на определение стиля вербальной коммуникации
15. Ситуационная задача на идентификации этнического стереотипа
16. Ситуационная задача на идентификацию гендерного стереотипа
17. Ситуационная задача на идентификацию причин межкультурного конфликта
18. Ситуационная задача на определение пути выхода из межкультурного конфликта
19. Ситуационная задача на идентификацию интолерантного вербального поведения
20. Ситуационная задача на идентификацию интолерантного невербального поведения
21. Ситуационная задача на идентификацию культурных норм (нравы)
22. Ситуационная задача на идентификацию культурных норм (обычаи)
23. Ситуационная задача на идентификацию культурных норм (традиции)
24. Ситуационная задача на определение лакун в структуре языковой личности
25. Ситуационная задача на применение метода биографической рефлексии
26. Ситуационная задача на применение метода ролевых игр
27. Ситуационная задача на определение функции коммуникации
28. Ситуационная задача на определение вида коммуникации
29. Ситуационная задача на применение элементов невербальной коммуникации (кинесика)
30. Ситуационная задача на применение элементов невербальной коммуникации (такесика)
31. Ситуационная задача на применение элементов невербальной коммуникации (проксемика)
32. Ситуационная задача на применение элементов невербальной коммуникации (хронемика)
33. Ситуационная задача на применение элементов невербальной коммуникации (сенсорика)
34. Ситуационная задача на определение потребности в межкультурном тренинге

5.3. Примерные критерии оценивания ответа студентов на экзамене (зачете):

Отметка	Критерии оценивания
"Отлично"	- дается комплексная оценка предложенной ситуации - демонстрируются глубокие знания теоретического материала и умение их применять - последовательное, правильное выполнение всех заданий - умение обоснованно излагать свои мысли, делать необходимые выводы
"Хорошо"	- дается комплексная оценка предложенной ситуации - демонстрируются глубокие знания теоретического материала и умение их применять - последовательное, правильное выполнение всех заданий - возможны единичные ошибки, исправляемые самим студентом после замечания преподавателя - умение обоснованно излагать свои мысли, делать необходимые выводы

"Удовлетворительно" ("зачтено")	- затруднения с комплексной оценкой предложенной ситуации - неполное теоретическое обоснование, требующее наводящих вопросов преподавателя - выполнение заданий при подсказке преподавателя - затруднения в формулировке выводов
"Неудовлетворительно" ("не зачтено")	- неправильная оценка предложенной ситуации - отсутствие теоретического обоснования выполнения заданий

6. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

1. Лекции

Лекция - одна из основных форм организации учебного процесса, представляющая собой устное, монологическое, систематическое, последовательное изложение преподавателем учебного материала с демонстрацией слайдов и фильмов. Работа обучающихся на лекции включает в себя: составление или слежение за планом чтения лекции, написание конспекта лекции, дополнение конспекта рекомендованной литературой.

Требования к конспекту лекций: краткость, схематичность, последовательная фиксация основных положений, выводов, формулировок, обобщений. В конспекте нужно помечать важные мысли, выделять ключевые слова, термины. Последующая работа над материалом лекции предусматривает проверку терминов, понятий с помощью энциклопедий, словарей, справочников с выписыванием толкований в тетрадь. В конспекте нужно обозначить вопросы, термины, материал, который вызывает трудности, пометить и попытаться найти ответ в рекомендуемой литературе. Если самостоятельно не удастся разобраться в материале, необходимо сформулировать вопрос и задать преподавателю на консультации, на практическом занятии.

2. Практические

Практические (семинарские занятия) представляют собой детализацию лекционного теоретического материала, проводятся в целях закрепления курса и охватывают все основные разделы.

Основной формой проведения практических занятий и семинаров является обсуждение наиболее проблемных и сложных вопросов по отдельным темам, а также решение задач и разбор примеров и ситуаций в аудиторных условиях.

При подготовке к практическому занятию необходимо, ознакомиться с его планом; изучить соответствующие конспекты лекций, главы учебников и методических пособий, разобрать примеры, ознакомиться с дополнительной литературой (справочниками, энциклопедиями, словарями). К наиболее важным и сложным вопросам темы рекомендуется составлять конспекты ответов. Следует готовить все вопросы соответствующего занятия: необходимо уметь давать определения основным понятиям, знать основные положения теории, правила и формулы, предложенные для запоминания к каждой теме.

В ходе практического занятия надо давать конкретные, четкие ответы по существу вопросов, доводить каждую задачу до окончательного решения, демонстрировать понимание проведенных расчетов (анализов, ситуаций), в случае затруднений обращаться к преподавателю.

3. Зачет

Цель зачета – проверка и оценка уровня полученных студентом специальных знаний по учебной дисциплине и соответствующих им умений и навыков, а также умения логически мыслить, аргументировать избранную научную позицию, реагировать на дополнительные вопросы, ориентироваться в массиве информации.

Подготовка к зачету начинается с первого занятия по дисциплине, на котором обучающиеся получают предварительный перечень вопросов к зачету и список рекомендуемой литературы, их ставят в известность относительно критериев выставления зачёта и специфике текущей и итоговой аттестации. С самого начала желательно планомерно осваивать материал, руководствуясь перечнем вопросов к зачету и списком рекомендуемой литературы, а также путём самостоятельного конспектирования материалов занятий и результатов самостоятельного изучения учебных вопросов.

По результатам сдачи зачета выставляется оценка «зачтено» или «не зачтено».

4. Ситуационные задачи

Ситуационная задача представляет собой задание, которое включает в себя характеристику ситуации из которой нужно выйти, или предложить ее исправить; охарактеризовать условия, в которых может возникнуть та или иная ситуация и предложить найти выход из нее и т.д.

При выполнении ситуационной задачи необходимо соблюдать следующие указания:

1. Внимательно прочитать текст предложенной задачи и вопросы к ней.
2. Все вопросы логично связаны с самой предложенной задачей, поэтому необходимо работать с каждым из вопросов отдельно.
3. Вопросы к задаче расположены по мере усложнения, поэтому желательно работать с ними в том порядке, в котором они поставлены.

5. Терминологический словарь/гlossарий

Терминологический словарь/гlossарий – текст справочного характера, в котором представлены в алфавитном порядке и разъяснены значения специальных слов, понятий, терминов, используемых в какой-либо области знаний, по какой-либо теме (проблеме).

Составление терминологического словаря по теме, разделу дисциплины приводит к образованию упорядоченного множества базовых и периферийных понятий в форме алфавитного или тематического словаря, что обеспечивает студенту свободу выбора рациональных путей освоения информации и одновременно открывает возможности регулировать трудоемкость познавательной работы.

Этапы работы над терминологическим словарем:

1. внимательно прочитать работу;
2. определить наиболее часто встречающиеся термины;
3. составить список терминов, объединенных общей тематикой;
4. расположить термины в алфавитном порядке;
5. составить статьи гlossария:
 - дать точную формулировку термина в именительном падеже;
 - объемно раскрыть смысл данного термина.

6. Задания к лекции

Задания к лекции используются для контроля знаний обучающихся по теоретическому материалу, изложенному на лекциях.

Задания могут подразделяться на несколько групп:

1. задания на иллюстрацию теоретического материала. Они выявляют качество понимания студентами теории;
2. задания на выполнение задач и примеров по образцу, разобранным в аудитории. Для самостоятельного выполнения требуется, чтобы студент овладел рассмотренными на лекции методами решения;
3. задания, содержащие элементы творчества, которые требуют от студента преобразований, реконструкций, обобщений. Для их выполнения необходимо привлекать ранее приобретенный опыт, устанавливать внутрипредметные и межпредметные связи, приобрести дополнительные знания самостоятельно или применить исследовательские умения;
4. может применяться выдача индивидуальных или опережающих заданий на различный срок, определяемый преподавателем, с последующим представлением их для проверки в указанный срок.

7. Доклад/сообщение

Доклад – развернутое устное (возможен письменный вариант) сообщение по определенной теме, сделанное публично, в котором обобщается информация из одного или нескольких источников, представляется и обосновывается отношение к описываемой теме.

Основные этапы подготовки доклада:

1. четко сформулировать тему;
2. изучить и подобрать литературу, рекомендуемую по теме, выделив три источника библиографической информации:
 - первичные (статьи, диссертации, монографии и т. д.);
 - вторичные (библиография, реферативные журналы, сигнальная информация, планы, граф-схемы, предметные указатели и т. д.);
 - третичные (обзоры, компилятивные работы, справочные книги и т. д.);
3. написать план, который полностью согласуется с выбранной темой и логично раскрывает ее;
4. написать доклад, соблюдая следующие требования:
 - структура доклада должна включать краткое введение, обосновывающее актуальность проблемы; основной текст; заключение с краткими выводами по исследуемой проблеме; список использованной литературы;
 - в содержании доклада общие положения надо подкрепить и пояснить конкретными примерами; не пересказывать отдельные главы учебника или учебного пособия, а изложить собственные соображения по существу рассматриваемых вопросов, внести свои предложения;
5. оформить работу в соответствии с требованиями.

8. Мультимедийная презентация

Мультимедийная презентация – способ представления информации на заданную тему с помощью компьютерных программ, сочетающий в себе динамику, звук и изображение.

Для создания компьютерных презентаций используются специальные программы: PowerPoint, Adobe Flash CS5, Adobe Flash Builder, видеофайл.

Презентация – это набор последовательно сменяющих друг друга страниц – слайдов, на каждом из которых можно разместить любые текст, рисунки, схемы, видео - аудио фрагменты, анимацию, 3D – графику, фотографию, используя при этом различные элементы оформления.

Мультимедийная форма презентации позволяет представить материал как систему опорных образов, наполненных исчерпывающей структурированной информацией в алгоритмическом порядке.

Этапы подготовки мультимедийной презентации:

1. Структуризация материала по теме;
2. Составление сценария реализации;
3. Разработка дизайна презентации;
4. Подготовка медиа фрагментов (тексты, иллюстрации, видео, запись аудиофрагментов);
5. Подготовка музыкального сопровождения (при необходимости);
6. Тест-проверка готовой презентации.

7. ПЕРЕЧЕНЬ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ

1. Проблемное обучение
2. Кейс-технологии
3. Технология развития критического мышления
4. Тренинги

8. ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ

1. компьютерный класс – аудитория для самостоятельной работы
2. учебная аудитория для лекционных занятий
3. учебная аудитория для семинарских, практических занятий
4. Лицензионное программное обеспечение:
 - Операционная система Windows 10
 - Microsoft Office Professional Plus
 - Антивирусное программное обеспечение Kaspersky Endpoint Security для бизнеса - Стандартный Russian Edition
 - Справочная правовая система Консультант плюс
 - 7-zip
 - Adobe Acrobat Reader DC